

# COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(93) 441 def.

Brussel, 22 september 1993

Voorstel voor een

## VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende verbod op het gebruik, in de veehouderij,  
van bepaalde stoffen met hormonale en van bepaalde stoffen  
met thyreostatische werking alsmede van  $\beta$ -agonisten

-----

Voorstel voor een

## VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde  
stoffen en residuen daarvan in levende dieren  
en in produkten daarvan

-----

Voorstel voor een

## VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 805/68  
houdende een gemeenschappelijke ordening  
der markten in de sector rundvlees

-----

(door de Commissie ingediend)

### Toelichting

1. In haar mededeling (COM(93-167 def.) van 21 april 1993 aan de Raad en het Europese Parlement over de controle op residuen in vlees (hormonen - bèta-agonisten en andere stoffen) heeft de Commissie het voornemen te kennen gegeven voorstellen in te dienen om de belangrijkste tekortkomingen in de bestaande controleregelingen te verhelpen en er terzelfder tijd voor te zorgen dat de volksgezondheid niet langer wordt bedreigd en dat de concurrentiedistorsies die voortvloeien uit het niet naleven van de voorschriften, verdwijnen. In die mededeling werden de resultaten opgenomen van een onderzoek naar de situatie in de Lid-Staten, en werd er de nadruk op gelegd dat de problemen met betrekking tot het misbruik van deze stoffen zich in de gehele Gemeenschap voordoen. Het is duidelijk dat doeltreffende maatregelen op communautair niveau een absolute voorwaarde zijn om de doelstellingen van het voor deze sector vastgestelde beleid te kunnen bereiken.
  
2. De onderstaande voorstellen worden ingediend overeenkomstig de conclusies van de mededeling van de Commissie.
  - a) Voorstel voor een verordening van de Raad betreffende het verbod op het gebruik van bepaalde stoffen met hormonale werking, stoffen met thyreostatische werking en bèta-agonisten in de veehouderij en tot intrekking van de Richtlijnen 81/602/EEG, 88/146/EEG en 88/299/EEG.
  
  - b) Voorstel voor een verordening van de Raad inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en van residuen daarvan in levende dieren en dierlijke producten en tot intrekking van de Richtlijnen 85/358/EEG en 86/469/EEG;
  
  - c) Voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 805/68 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees.
  
3. De voorgestelde maatregelen hebben in het algemeen ten doel de technische controles te verbeteren ten einde de bestaande voorschriften inzake het gebruik van bepaalde groeibevorderaars en andere stoffen in de veehouderij doeltreffender te maken, het toenemend misbruik van bèta-agonisten in de vetmesterij te bestrijden, de controleprocedures te vereenvoudigen en gericht toe te passen opdat de door de bevoegde autoriteiten in de Lid-Staten gevoerde campagnes voor de opsporing van residuen betere resultaten kunnen opleveren, en ervoor te zorgen dat doelmatige administratieve sancties kunnen worden getroffen in de vorm van weigering van premies aan bepaalde producenten.
  - a) Bij de voorgestelde verordening van de Commissie inzake het verbod op bepaalde stoffen worden de in de bestaande richtlijnen vastgestelde voorschriften verduidelijkt en geconsolideerd en wordt een verbod ingesteld op het gebruik van bèta-agonisten voor andere doeleinden dan de therapeutische behandeling van paarden en gezelschapsdieren.

- b) Bij de voorgestelde verordening van de Raad inzake de controlemaatregelen worden de bestaande procedures voor de opsporing van residuen verduidelijkt en verbeterd. De controles moeten voortaan in hoofdzaak gericht en onaangekondigd plaatsvinden, waarbij minder nadruk wordt gelegd op aselechte steekproeven. Ook deze nieuwe aanpak blijft evenwel gebaseerd op het opstellen door de Lid-Staten van jaarplannen voor de opsporing van residuen; deze plannen moeten voorzien in een minimumniveau voor de bemonstering, maar moeten wel de nodige flexibiliteit laten om aanpassing aan plaatselijke omstandigheden en aan de opgedane ervaring mogelijk te maken. In het voorstel worden de procedures vastgesteld voor de opsporing en bevestiging van vermoedelijke fraudegevallen, waarbij met name wordt voorzien in de vernietiging van de partij dieren wanneer bij ten minste 10 % van de dieren residuen van illegale stoffen zijn gevonden. Voorts moeten de Lid-Staten de nodige maatregelen treffen om erop toe te zien dat de slachthuizen meewerken aan het onderzoek naar vermoedelijke overtredingen van de regelingen. In dit voorstel zijn ook de beschikkingen van de Raad betreffende de aanwijzing en de bevoegdheden van de communautaire referentielaboratoria voor residuen verwerkt; de aanwijzing zal in de toekomst worden aangepast om de opname van nog niet bestreken stoffen of residuen mogelijk te maken.
- c) De voorgestelde wijziging van de marktordening voor rundvlees betreft de intrekking van de bepaling -- die door de Commissie ontoereikend wordt geacht -- dat individuele dieren waarvan wordt geconstateerd dat zij met verboden stoffen zijn behandeld, niet in aanmerking komen voor de premie voor mannelijke mestrunderen. Door deze bepaling in te trekken kan de Commissie eigenmachtig (wat onlangs is bevestigd door het Hof van Justitie in zaak C 240/90) de steun in de betrokken produktsectoren (rundvlees en schapevlees) verbeurd verklaren indien een producent niet aan de regelingen voldoet of het onderzoek belemmert. De Commissie is voornemens aan het Comité van Beheer voor te stellen om, bij de eerste overtreding, de producent vervallen te verklaren van het recht op steun in het jaar waarin de overtreding is geconstateerd; bij een volgende overtreding zou het recht op steun worden geschorst voor een langere periode, bijvoorbeeld vijf jaar.
4. De voorstellen hebben geen consequenties voor de begroting van de Gemeenschap, noch voor het MKB.

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

betreffende verbod op het gebruik, in de veehouderij,  
van bepaalde stoffen met hormonale en van bepaalde stoffen  
met thyreostatische werking alsmede van  $\beta$ -agonisten

-----

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,  
inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat bij Richtlijn 81/602/EEG van de Raad<sup>(1)</sup> bepaalde stoffen met  
hormonale werking en stoffen met thyreostatische werking en bij  
Richtlijn 88/146/EEG van de Raad<sup>(2)</sup> het gebruik van bepaalde stoffen met  
hormonale werking in de veehouderij werd verboden, waarbij evenwel bepaalde  
afwijkingen werden toegelaten;

Overwegende dat bij Richtlijn 88/299/EEG van de Raad<sup>(3)</sup> is bepaald onder welke  
voorwaarden van het verbod op het handelsverkeer van bepaalde, in artikel 7 van  
Richtlijn 88/146/EEG omschreven categorieën dieren en van vlees daarvan mag  
worden afgeweken;

Overwegende dat bepaalde stoffen met thyreostatische, respectievelijk  
oestrogene, androgene of gestagene werking voor de consument schadelijk kunnen  
zijn wegens de residuen ervan in het vlees of in andere levensmiddelen van  
dierlijke oorsprong; dat deze stoffen tevens afbreuk kunnen doen aan de  
kwaliteit van levensmiddelen van dierlijke oorsprong;

Overwegende dat nieuwe stoffen met anabole werking, bij voorbeeld  $\beta$ -agonisten,  
in de veehouderij onwettig worden gebruikt om de groei en de produktiviteit van  
de dieren te bevorderen;

Overwegende dat uit onderzoek dat de Commissie in de periode 1990-1992 in de  
Lid-Staten heeft verricht, blijkt dat in veehouderijkringen grote hoeveelheden  
 $\beta$ -agonisten beschikbaar zijn, hetgeen het illegale gebruik ervan in de hand  
werkt;

Overwegende dat oneigenlijk gebruik van  $\beta$ -agonisten de menselijke gezondheid  
ernstig in gevaar kan brengen; dat, in het belang van de consument, enerzijds  
het houden, de toediening aan dieren en het daartoe in de handel brengen van  
stilbenen, stoffen met thyreostatische werking en  $\beta$ -agonisten moeten worden  
verboden en anderzijds het gebruik van de andere stoffen dienen te worden  
geregeld;

(1) PB nr. L 222 van 7.8.1981, blz. 32.

(2) PB nr. L 70 van 16.3.1988, blz. 16.

(3) PB nr. L 128 van 21.5.1988, blz. 36.

Overwegende dat evenwel kan worden toegestaan dat  $\beta$ -agonisten voor therapeutische doeleinden aan als huisdier gehouden paardachtigen en aan als huisdier gehouden carnivoren worden toegediend;

Overwegende voorts dat ervoor moet worden zorggedragen dat alle consumenten zich onder dezelfde voorwaarden van vlees en van uit vlees bereide voedingsmiddelen kunnen voorzien, waarbij de hun geboden produkten beter aan hun wensen en verwachtingen voldoen; dat dit, gelet op de, bij de consumenten in dat opzicht bestaande gevoeligheden, de afzetmogelijkheden voor deze produkten alleen maar ten goede kan komen;

Overwegende dat het gebruik van stoffen met hormonale werking voor mestdoeleinden verboden moet blijven; dat in de gevallen waarin bepaalde stoffen toch voor therapeutische of zoötechnische doeleinden mogen worden toegediend, een strikte controle vereist is om elke vorm van oneigenlijk gebruik te voorkomen;

Overwegende dat het, daar de huidige stand van de wetenschappelijke kennis, nog niet de mogelijkheid biedt om de normale fysiologische concentratie van endogene hormonen te bepalen en ook niet om de wachttijden voor de deze hormonale stoffen bevattende produkten vast te stellen, niet mogelijk is geweest een lijst op te stellen van aan de wetgeving beantwoordende produkten die voor therapeutische of zoötechnische doeleinden mogen worden gebruikt;

Overwegende dat levende dieren die op die manier voor therapeutische of zoötechnische doeleinden zijn behandeld, en vlees daarvan in beginsel niet in het handelsverkeer mogen worden gebracht, aangezien anders de doeltreffendheid van de controle van de gehele regeling in gevaar wordt gebracht; dat echter ten aanzien van het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van voor fokdoeleinden bestemde dieren en van voor de fokkerij afgeschreven fokdieren onder bepaalde voorwaarden van dit verbod mag worden afgeweken;

Overwegende dat deze afwijkende regelingen mogen worden toegestaan wanneer toereikende garanties worden geboden om verstoringen van het handelsverkeer te voorkomen; dat deze garanties betrekking moeten hebben op de produkten die mogen worden gebruikt, alsmede op de gebruiksvoorschriften en de controle op de naleving daarvan, met name de naleving van de nodige wachttijd;

Overwegende dat, volgens een communautaire procedure, gelijkwaardige garanties voor de invoer uit derde landen moeten worden aanvaard, met inachtneming van de door het betrokken derde land verstrekte garanties;

Overwegende dat voor de doeltreffende controle op de toepassing van de uit deze verordening voortvloeiende bepalingen dient te worden zorggedragen;

Overwegende dat, om in alle Lid-Staten het illegale gebruik van groeibevorderaars en produktiviteitsverhogende middelen doeltreffend te kunnen bestrijden, de te voeren actie op communautair niveau dient te worden georganiseerd;

Overwegende dat het, om de voorzienen verboden en de verplichtingen onverwijld en uniform te kunnen toepassen, dienstig is een verordening vast te stellen; dat bijgevolg de Richtlijnen 81/602/EEG, 88/146/EEG en 88/299/EEG dienen te worden ingetrokken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor deze verordening gelden de in de Richtlijnen 64/433/EEG<sup>(4)</sup>, 71/118/EEG<sup>(5)</sup> en 77/99/EEG<sup>(6)</sup> van de Raad vervatte definities van vlees en vleesprodukten.

Voorts wordt verstaan onder:

- landbouwhuisdieren: als huisdier gehouden runderen, varkens, schapen, geiten, eenhoevigen en pluimvee, alsook wilde dieren van die soorten en wilde herkauwers, voor zover zij op een bedrijf worden gehouden;
- therapeutische behandeling: de individuele behandeling van landbouwhuisdieren met een stof waarvan het gebruik krachtens artikel 4, punt 1, is toegestaan, in verband met een door een dierenarts, na onderzoek van het dier, geconstateerde fertiliteitsstoornis;
- zoötechnische behandeling: de individuele behandeling van landbouwhuisdieren met een stof waarvan het gebruik krachtens artikel 4, punt 2, is toegestaan, om, na onderzoek van het dier door een dierenarts, de bronst te synchroniseren, een ongewenste dracht te onderbreken, de vruchtbaarheid te verbeteren of om donor- en receptordieren op een embryotransplantatie voor te bereiden.

Artikel 2

1. Stilbenen, stilbeenderivaten, zouten en esters daarvan en stoffen met thyreostatische werking mogen niet in de handel worden gebracht om aan dieren, van welke soort dan ook, te worden toegediend.
2.  $\beta$ -agonisten mogen niet in de handel worden gebracht om te worden toegediend aan dieren, van welke soort dan ook, met uitzondering van als huisdier gehouden paardachtigen en als huisdier gehouden carnivoren.

Artikel 3

Onverminderd artikel 4 zijn bovendien verboden:

- a) het op enigerlei wijze toedienen van stoffen met thyreostatische, oestrogene, androgene of gestagene werking en van  $\beta$ -agonisten aan landbouwhuisdieren en aan aquacultuurdieren;
- b) het houden, in de handel brengen en slachten voor consumptie, van landbouwhuisdieren en aquacultuurdieren waarin de onder a) genoemde stoffen aanwezig zijn of aanwezig zijn geweest;
- c) het in de handel brengen van vlees van onder b) bedoelde landbouwhuisdieren en van produkten van onder b) bedoelde aquacultuurdieren;
- d) het verwerken van vlees of van produkten als bedoeld onder c), het in de handel brengen van vleesprodukten die op basis van of met dergelijk vlees zijn vervaardigd, en het in de handel brengen van op basis van dergelijke aquacultuurprodukten verwerkte of bereide produkten.

(4) PB nr. 121 van 29.7.1964, blz. 2012/64.

(5) PB nr. L 55 van 8.3.1971, blz. 23.

(6) PB nr. L 26 van 31.1.1977, blz. 85.

#### Artikel 4

Onverminderd de artikelen 2 en 3 worden toegestaan:

1. toediening, voor therapeutische doeleinden, aan landbouwhuisdieren van 17- $\beta$ -oestradiol, testosteron en progesteron, en van derivaten daarvan die bij hydrolyse na resorptie op de toedieningsplaats gemakkelijk weer de stamverbinding opleveren. Deze voor therapeutische doeleinden gebruikte stoffen mogen slechts door een dierenarts door middel van een injectie, in geen geval door middel van implantaten, aan duidelijk geïdentificeerde landbouwhuisdieren worden toegediend. De betrokken dierenarts registreert de behandeling van de geïdentificeerde dieren. Hij noteert in een register dat hij op verzoek de bevoegde autoriteit ter beschikking stelt, ten minste de volgende gegevens:

- de aard van de behandeling,
- de aard van de toegelaten produkten,
- de datum van de behandeling,
- de identiteit van de behandelde dieren.

Bij mestdieren, met inbegrip van voor de fokkerij afgeschreven fokdieren tijdens de vetmestingsperiode, mag evenwel geen therapeutische behandeling worden toegepast;

2. toediening, voor zoötechnische doeleinden, aan landbouwhuisdieren van stoffen met oestrogene, androgene of gestagene werking, andere dan de in artikel 2 bedoelde stoffen. Deze stoffen worden door de dierenarts aan duidelijk geïdentificeerde dieren toegediend en de behandeling wordt door de verantwoordelijke dierenarts overeenkomstig de bepalingen van punt 1 geregistreerd.

De Lid-Staten kunnen echter toestaan dat de bronstsynchronisatie en de voorbereiding van donor- en receptordieren op een embryotransplantatie niet door de dierenarts, maar onder diens rechtstreekse verantwoordelijkheid worden verricht. In dit geval geeft de dierenarts een eenmalig voorschrift met vermelding van de beoogde behandeling en van de hoeveelheid van het benodigde produkt, waarbij hij de voorgeschreven produkten registreert.

Bij mestdieren, met inbegrip van voor de fokkerij afgeschreven fokdieren tijdens de vetmestingsperiode, mag evenwel geen zoötechnische behandeling worden toegepast;

3. toediening aan paardachtigen in de zin van artikel 2, onder b), van Richtlijn 90/426/EEG van de Raad<sup>(7)</sup>, van  $\beta$ -agonisten voor de behandeling van hart- en ademhalingsstoornissen. Deze stoffen moeten door een dierenarts of onder diens rechtstreekse verantwoordelijkheid worden toegediend. De verantwoordelijke dierenarts moet de behandeling registreren, met vermelding van ten minste de in punt 1 van het onderhavige artikel bedoelde gegevens.

#### Artikel 5

De Commissie kan volgens de procedure van artikel 12 besluiten tot opneming van nieuwe stoffen die rechtstreeks of onrechtstreeks oestrogene, androgene of gestagene werking hebben, in de groep van de in artikel 4, punt 1, bedoelde stoffen. Een dergelijk besluit kan slechts worden genomen wanneer de nieuwe stof aan de desbetreffende, in de Richtlijnen 81/851/EEG<sup>(8)</sup> en 81/852/EEG<sup>(9)</sup> van de Raad bedoelde beginselen en criteria beantwoordt.

(7) PB nr. L 224 van 18.8.1990, blz. 42.

(8) PB nr. L 317 van 6.11.1981, blz. 1.

(9) PB nr. L 317 van 6.11.1981, blz. 16.

#### Artikel 6

De aan landbouwhuisdieren overeenkomstig het bepaalde in artikel 4 toe te dienen produkten met hormonale of met anabole werking moeten tevens aan de voorwaarden van de Richtlijnen 81/851/EEG en 81/852/EEG voldoen.

Voorts mag het gebruik van de onderstaande produkten niet worden toegestaan:

- a) produkten met depotwerking, of zouten en esters met een lange halfwaardetijd, wanneer het therapeutische of zoötechnische doel ook kan worden bereikt met produkten met een kortere halfwaardetijd die door de samenstelling ervan geen depot vormen;
- b) produkten waarvan de wachttijd niet bekend is, en produkten waarvan de wachttijd meer dan vijftien dagen na de beëindiging van de behandeling bedraagt;
- c) produkten waarvan de gebruiksvoorwaarden niet bekend zijn;
- d) produkten waarvoor geen reagentia bestaan en waarvoor het nodige materiaal voor de analysemethoden waarmee de aanwezigheid van residuen boven de toegestane maxima kan worden aangetoond, niet voorhanden is.

#### Artikel 7

1. Dieren waaraan op enigerlei wijze stoffen met thyreostatische, oestrogene, androgene of gestagene werking, dan wel  $\beta$ -agonisten zijn toegediend, en vlees of produkten van die dieren, mogen niet van hun gebied naar dat van een andere Lid-Staat worden verzonden.
2. In afwijking van lid 1 kunnen de Lid-Staten toestemming verlenen voor het handelsverkeer van voor fokdoeleinden bestemde dieren, van voor de fokkerij afgeschreven fokdieren die in de periode waarin zij als fokdier werden gebruikt, een van de in artikel 4, punten 1 en 2, bedoelde behandelingen hebben ondergaan, en van paardachtigen die de in artikel 4, punt 3, bedoelde behandeling hebben ondergaan, alsmede voor het gebruik van het communautaire stempel op vlees van deze dieren, indien aan de in de artikelen 4 en 6 vervatte voorwaarden, vooral wat de inachtneming van de wachttijd betreft, is voldaan.

Het handelsverkeer in waardevolle paarden, met name renpaarden, paarden voor concoursen, circuspaarden, voor dekdoeleinden of voor tentoonstellingen bestemde paarden, met inbegrip van paarden van deze categorieën waaraan voor de in artikel 4 genoemde doeleinden orale preparaten met allyltrenbolon of met  $\beta$ -agonisten zijn toegediend, mag nog vóórdat de wachttijd is verstreken, gebeuren, mits aan de bedieningsvoorwaarden wordt voldaan en op het certificaat waarvan deze dieren vergezeld gaan, aard en datum van de behandeling worden vermeld.

#### Artikel 8

1. Invoer van landbouwhuisdieren en van aquacultuurdieren, van herkomst uit derde landen, waaraan op enigerlei wijze stoffen met thyreostatische, oestrogene, androgene of gestagene werking zijn toegediend, van vlees van deze dieren, en van vleesprodukten, respectievelijk van vlees van deze dieren bereide of verwerkte produkten is verboden.



Voor fokdoeleinden bestemde dieren en voor de fokkerij afgeschreven fokdieren, alsmede vlees daarvan, van herkomst uit derde landen, mogen evenwel worden ingevoerd voor zover die dieren, respectievelijk het vlees daarvan, beantwoorden, respectievelijk beantwoordt aan garanties die ten minste gelijkwaardig zijn aan de bij de onderhavige verordening vastgestelde garanties en die in toepassing van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. .../93 van de Raad van <... inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en van residuen daarvan in levende dieren en dierlijke produkten<sup>(10)</sup> volgens de procedure van artikel 12 van de onderhavige verordening zijn vastgesteld.

2. De controles bij de invoer uit derde landen geschieden overeenkomstig artikel 4, punt 2, onder c), van Richtlijn 91/496/EEG van de Raad<sup>(11)</sup>, en overeenkomstig artikel 8, punt 2, van Richtlijn 90/675/EEG van de Raad<sup>(12)</sup>.

#### Artikel 9

Ondernemingen die stoffen met thyreostatische, oestrogene, androgene of gestagene werking, dan wel  $\beta$ -agonisten produceren, ondernemingen die deze stoffen op welke grond dan ook mogen verhandelen, en ondernemingen die deze stoffen bij de aanmaak van farmaceutische produkten en diergeneesmiddelen gebruiken, houden een register bij waarin chronologisch aantekening wordt gehouden van de vervaardigde, respectievelijk aangekochte hoeveelheden, en van de hoeveelheden die voor de vervaardiging van farmaceutische produkten en diergeneesmiddelen zijn overgedragen of gebruikt.

#### Artikel 10

Landbouwhuisdieren, de voor deze dieren bestemde voeders, het vlees van deze dieren, de met dit vlees vervaardigde vleesprodukten en alle overige produkten van dierlijke oorsprong worden gecontroleerd overeenkomstig Verordening (EEG) nr. .../93 <inzake controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen en van residuen daarvan in levende dieren en dierlijke produkten>.

#### Artikel 11

De toepassingsbepalingen van deze verordening worden volgens de procedure van artikel 12 vastgesteld.

#### Artikel 12

De Commissie wordt bijgestaan door het Permanent Veterinair Comité, hierna "het Comité" genoemd.

De vertegenwoordiger van de Commissie legt het Comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt advies over dit ontwerp uit binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de materie. Het Comité spreekt zich uit met de meerderheid van stemmen die in artikel 148, lid 2, van het Verdrag is voorgeschreven voor de aanneming van de besluiten die de Raad op voorstel van de Commissie dient te nemen. Bij de stemming in het Comité worden de stemmen van de vertegenwoordigers van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig genoemd artikel. De voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

De Commissie stelt de beoogde maatregelen vast wanneer zij in overeenstemming zijn met het advies van het Comité.

(10) PB nr. L <...>

(11) PB nr. L 268 van 24.9.1991, blz. 56.

(12) PB nr. L 373 van 31.12.1990, blz. 1.

Wanneer de beoogde maatregelen niet in overeenstemming zijn met het advies van het Comité of indien geen advies is uitgebracht, dient de Commissie onverwijld bij de Raad een voorstel in betreffende de te nemen maatregelen. De Raad besluit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

Indien de Raad binnen drie maanden na de indiening van het voorstel geen besluit heeft genomen, worden de voorgestelde maatregelen door de Commissie vastgesteld.

#### Artikel 13

De Richtlijnen 81/602/EEG, 88/146/EEG en 88/299/EEG worden ingetrokken.

#### Artikel 14

De Lid-Staten stellen de Commissie van de in toepassing van deze verordening getroffen nationale maatregelen in kennis.

#### Artikel 15

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad

De voorzitter

Voorstel voor een  
VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

inzake controlemaatregelen ten aanzien  
van bepaalde stoffen en residuen daarvan  
in levende dieren en in producten daarvan

-----

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,  
inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat de Raad bij Richtlijn 85/358/EEG<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 88/146/EEG<sup>(2)</sup>, bepaalde voorschriften heeft vastgesteld voor de opsporing van en de controle op stoffen met hormonale en op die met thyreostatische werking; dat deze voorschriften ook dienen te gelden voor andere, in de veehouderij voor de bevordering van de groei en de produktiviteit van de dieren of voor therapeutische doeleinden gebruikte stoffen die in verband met de residuen daarvan, voor de consument schadelijk kunnen blijken;

Overwegende dat de Raad bij Richtlijn 86/469/EEG<sup>(3)</sup>, gewijzigd bij Beschikking 89/187/EEG<sup>(4)</sup>, bepaalde voorschriften heeft vastgesteld voor de opsporing van een zeker aantal residuen van stoffen met farmacologische werking of van in het natuurlijk milieu bij landbouwhuisdieren en in vers vlees van dergelijke dieren aanwezige contaminanten; dat deze voorschriften ook dienen te gelden voor andere diersoorten en voor alle, voor menselijke consumptie bestemde dierlijke producten;

Overwegende dat de communautaire wetgeving inzake de controles op residuen in vlees onvoldoende duidelijk is en bijgevolg niet in alle Lid-Staten op dezelfde wijze wordt geïnterpreteerd;

Overwegende dat het noodzakelijk is de controles door en in de Lid-Staten te versterken;

Overwegende dat in de toekomst de verantwoordelijkheid voor de kwaliteit en voor de onschadelijkheid van het voor menselijke consumptie aangeboden vlees meer bij de producenten en bij al wie verder in de veehouderij een rol vervult, moet worden gelegd;

Overwegende dat in de specifieke sectoriële regelgeving ten aanzien van veehouders die de communautaire wetgeving, met name die betreffende het verbod op het gebruik, in de veehouderij, van bepaalde stoffen met hormonale of met anabole werking niet in acht nemen, specifieke sancties moeten worden opgenomen;

(1) PB nr. L 191 van 23.7.1985, blz. 46.

(2) PB nr. L 70 van 16.3.1988, blz. 16.

(3) PB nr. L 275 van 26.9.1986, blz. 36.

(4) PB nr. L 66 van 10.3.1989, blz. 37.

Overwegende dat de Lid-Staten, krachtens artikel 4 van Richtlijn 71/118/EEG van de Raad<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/116/EEG<sup>(6)</sup>, erop moeten toezien dat onderzoek wordt verricht voor het opsporen van residuen van stoffen met farmacologische werking en van derivaten daarvan, en van andere op vlees van pluimvee overdraagbare stoffen die eventueel de consumptie van vers vlees van pluimvee gevaarlijk of schadelijk voor de gezondheid van de mens kunnen maken;

Overwegende dat in Richtlijn 91/493/EEG van de Raad<sup>(7)</sup> is bepaald dat de Lid-Staten voor de opsporing van in het aquatisch milieu aanwezige contaminanten een bewakingsprogramma moeten opstellen;

Overwegende dat in Richtlijn 92/46/EEG van de Raad<sup>(8)</sup>, gewijzigd bij Richtlijn 92/118/EEG<sup>(9)</sup> is bepaald dat de Lid-Staten de Commissie uiterlijk op 30 juni 1993 de nationale maatregelen moeten voorleggen die moeten worden getroffen om rauwe melk, warmtebehandelde melk en producten op basis van melk op residuen te onderzoeken; dat de op te sporen residuen die van groep A III en groep B II van bijlage I bij Richtlijn 86/469/EEG zijn;

Overwegende dat in Richtlijn 89/437/EEG van de Raad<sup>(10)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/684/EEG<sup>(11)</sup>, is bepaald dat de Lid-Staten ervoor zorgdragen dat onderzoek wordt verricht naar de aanwezigheid van residuen van, respectievelijk, stoffen met farmacologische en hormonale werking, antibiotica, bestrijdingsmiddelen, detergenten en andere schadelijke stoffen of van stoffen die de organoleptische kenmerken ongunstig kunnen beïnvloeden of ertoe kunnen leiden dat de consumptie van eiprodukten gevaarlijk of schadelijk is voor de menselijke gezondheid;

Overwegende dat in Richtlijn 92/45/EEG van de Raad<sup>(12)</sup>, gewijzigd bij Richtlijn 92/116/EEG, is bepaald dat de Lid-Staten hun plannen voor de opsporing van residuen moeten aanvullen, ten einde, voor zover nodig, vlees van vrij wild aan de controles met het oog op de steekproefsgewijze opsporing van contaminanten in het milieu te onderwerpen;

Overwegende dat in Richtlijn 91/495/EEG van de Raad<sup>(13)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 92/116/EEG, is bepaald dat de Lid-Staten hun plannen voor de opsporing van residuen moeten aanvullen ten einde konijnen en gekweekt wild aan de controles op residuen te onderwerpen;

Overwegende dat, om het illegale gebruik van groeibevorderaars en van produktiviteitsverhogende middelen in de veehouderij in alle Lid-Staten doeltreffend te bestrijden, de te voeren actie op communautair niveau moet worden georganiseerd;

Overwegende dat een zeker aantal bepalingen van de Richtlijnen 86/469/EEG en 85/358/EEG en van de Beschikkingen 87/187/EEG<sup>(14)</sup> en 91/664/EEG<sup>(15)</sup> van de Raad moeten worden verduidelijkt en gewijzigd om de controles op en de opsporing van residuen in de Gemeenschap doeltreffender te maken; dat het, om de

(5) PB nr. L 55 van 8.3.1971, blz. 23.

(6) PB nr. L 62 van 15.3.1993, blz. 1.

(7) PB nr. L 268 van 24.9.1991, blz. 15.

(8) PB nr. L 268 van 14.9.1992, blz. 1.

(9) PB nr. L 62 van 15.3.1993, blz. 49.

(10) PB nr. L 212 van 22.7.1989, blz. 87.

(11) PB nr. L 376 van 31.12.1991, blz. 38.

(12) PB nr. L 268 van 14.9.1992, blz. 35.

(13) PB nr. L 268 van 24.9.1991, blz. 41.

(14) PB nr. L 66 van 10.3.1989, blz. 37.

(15) PB nr. L 368 van 31.12.1991, blz. 17.

vastgestelde controles onverwijld en uniform te kunnen toepassen, dienstig is de bestaande voorschriften en de daarin aangebrachte wijzigingen in één enkele tekst in de vorm van een verordening bijeen te brengen; dat bijgevolg de bovengenoemde richtlijnen en beschikkingen dienen te worden ingetrokken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

### Hoofdstuk I

#### Toepassingsgebied en definities

#### Artikel 1

Bij deze verordening worden de controlemaatregelen vastgesteld met betrekking tot:

- de in bijlage I, deel A en deel B, groep I, bedoelde stoffen;
- de in bijlage I vastgestelde groepen residuen.

#### Artikel 2

Voor de doeleinden van deze verordening wordt verstaan onder:

- a) "verboden stoffen of produkten", stoffen of produkten die krachtens de communautaire wetgeving niet aan dieren mogen worden toegediend;
- b) "toegelaten stoffen of produkten die illegaal worden gebruikt", stoffen of produkten die krachtens de communautaire wetgeving zijn toegelaten maar die voor andere dan de in de geldende wetgeving vastgestelde doeleinden worden gebruikt;
- c) "residu", residu van stoffen met farmacologische werking en van omzettingsprodukten daarvan, alsmede van stoffen die op dierlijke produkten kunnen worden overgedragen en voor de gezondheid van de mens schadelijk zijn;
- d) "bevoegde autoriteit", de centrale autoriteit van een Lid-Staat die op diergeneeskundig gebied bevoegd is of elke autoriteit waaraan zij deze bevoegdheid heeft gedelegeerd;
- e) "officieel monster", een monster dat door de bevoegde autoriteit is genomen en waarop, met het oog op de opsporing van het betrokken residu, zowel gegevens inzake de diersoort, de aard van het monster, de hoeveelheid en de wijze van monsterneming, als gegevens ter identificatie van het dier of inzake de herkomst van het dierlijke produkt zijn vermeld;
- f) "erkend laboratorium", een laboratorium dat voor het onderzoek van officiële monsters op de aanwezigheid van residuen door de bevoegde autoriteit van een Lid-Staat is erkend;
- g) "partij dieren", een groep dieren van dezelfde soort en dezelfde leeftijd, die op hetzelfde bedrijf en gelijktijdig onder uniforme omstandigheden zijn gehouden;
- h) "bèta-agonist", bèta adrenoceptor agonist.

## HOOFDSTUK II

### Controlemaatregelen ten aanzien van bepaalde stoffen

#### Artikel 3

1. Voor de juiste toepassing van de ten aanzien van bepaalde stoffen vastgestelde communautaire wetgeving worden in het stadium van de bereiding van de in bijlage I, deel A en deel B, groep I, bedoelde stoffen, alsmede in het stadium van de hantering, de opslag, het vervoer, de distributie en de verkoop ervan, ter plaatse officiële steekproefcontroles verricht. Wanneer fraude wordt vermoed, moet de gehele produktie- en distributieketen worden gecontroleerd.
2. Bij de in lid 1 bedoelde controles wordt met name gezocht naar stoffen of produkten die niet voor mestdoeleinden aan dieren mogen worden toegediend.
3. De in lid 1 bedoelde controles worden door de bevoegde nationale autoriteiten zonder voorafgaande kennisgeving verricht.

#### Artikel 4

In de stadia van invoer, bereiding, opslag, distributie, verkoop en gebruik mogen alleen daartoe gemachtigde personen de in bijlage I, deel A en deel B, groep I, bedoelde stoffen houden.

#### Artikel 5

Wanneer dierenartsen of apothekers verantwoordelijkheid dragen voor de afgifte of de toediening van verboden stoffen of produkten, of voor de toediening van toegelaten stoffen of produkten voor andere dan de in de geldende wetgeving vastgestelde doeleinden, wordt hen, onverminderd eventuele tucht- of strafrechtelijke sancties, een adequate administratieve sanctie opgelegd.

#### Artikel 6

Wanneer bij de in dit hoofdstuk vastgestelde controles verboden stoffen of produkten worden aangetroffen, worden deze stoffen of produkten onder officiële controle geplaatst totdat de nodige maatregelen zijn getroffen.

#### Artikel 7

In geval van vermoedelijke inbreuk verricht de bevoegde autoriteit of laat zij verrichten:

- steekproefcontroles bij de dieren op het bedrijf van oorsprong, met name met het oog op de opsporing van sporen van implantaten,
- controles waarbij op de landbouwbedrijven waar de dieren worden gefokt, gehouden of gemest, wordt gezocht naar stoffen waarvan het gebruik verboden is,
- steekproefcontroles, op het bedrijf van oorsprong, van het voor de betrokken dieren bestemde diervoeder en drinkwater.

De controles kunnen een officiële monsterneming omvatten.

Artikel 8

1. Indien op grond van de resultaten van de controles in een Lid-Staat onderzoek in een of meer andere Lid-Staten of in een of meer derde landen noodzakelijk wordt geacht, stelt de betrokken Lid-Staat de overige Lid-Staten en de Commissie daarvan in kennis. De Commissie treft de voor dat onderzoek nodige maatregelen.
2. De bepalingen ter uitvoering van de bepalingen van lid 1 worden, indien nodig, vastgesteld volgens de procedure van artikel 34.

HOOFDSTUK III

Bewakingsplannen voor de opsporing van residuen

Artikel 9

Voor de opsporing van residuen van de in bijlage I bedoelde stoffen bij levende dieren, in de excreta en lichaamsvochten daarvan, alsmede in weefsel, dierlijke produkten, diervoeders en drinkwater, gelden de bepalingen van dit hoofdstuk.

Artikel 10

1. De Lid-Staten belasten een centrale dienst of centrale instelling met de coördinatie van de uitvoering van de in dit hoofdstuk voorgeschreven controles.
2. De in lid 1 bedoelde dienst of instelling krijgt de volgende taken:
  - a) opstelling van het in artikel 11 bedoelde plan, op de grondslag waarvan de bevoegde diensten de voorgeschreven controles kunnen uitvoeren;
  - b) coördinatie van de werkzaamheden van de centrale en de regionale diensten die met de controles in het kader van de bewaking voor de verschillende residuen zijn belast. Deze coördinatie betreft ook alle diensten die meewerken aan de bestrijding van frauduleus gebruik van stoffen of produkten op de veehouderijbedrijven;
  - c) verzameling van de resultaten en van de gegevens die jaarlijks vóór 1 maart aan de Commissie moeten worden medegedeeld.

Artikel 11

1. De Lid-Staten leggen jaarlijks uiterlijk op 31 januari aan de Commissie een plan voor met de nationale maatregelen die in de loop van dat jaar ten uitvoer worden gelegd.
2. In het in lid 1 bedoelde plan moet met name worden aangegeven welke maatregelen gelden voor de opsporing van residuen:
  - a) bij runderen, varkens, schapen, geiten en paarden, in vlees daarvan en in het voor deze dieren bestemde voeder;
  - b) bij pluimvee, in vlees daarvan en in het voor deze dieren bestemde voeder;

- c) bij aquacultuurdieren, in aquacultuurprodukten en in het voor aquacultuurdieren bestemde voeder;
- d) in melk en produkten op basis van melk;
- e) in eiprodukten;
- f) in konijnenvlees en in vlees van vrij en van gekweekt wild;
- g) in honing.

#### Artikel 12

Het plan dient te voorzien in de opsporing van de groepen residuen naar gelang van het type dier, het voor deze dieren bestemde voeder en de produkten daarvan, overeenkomstig bijlage II.

#### Artikel 13

In het plan dienen de in bijlage III vastgestelde bemonsteringsvoorschriften in acht te worden genomen.

#### Artikel 14

1. In het plan dienen de in bijlage IV vastgestelde niveaus en frequenties van de monsternemingen in acht te worden genomen. Op verzoek van een Lid-Staat kan de Commissie evenwel volgens de procedure van artikel 34 de in bijlage IV vastgestelde minimumeisen inzake de controle aanpassen, op voorwaarde dat daardoor de doeltreffendheid van het plan voor de betrokken Lid-Staat toeneemt en de mogelijkheden waarover de Lid-Staat beschikt ter identificatie van de residuen of van de gevallen waarin illegaal van de in bijlage I genoemde stoffen gebruik wordt gemaakt, niet geringer worden.
2. De niveaus en frequenties van de monsternemingen voor de in artikel 11, lid 2, onder c) tot en met g), genoemde dieren en produkten worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 34; daarbij wordt rekening gehouden met de ervaring die in het kader van de bestaande nationale maatregelen is opgedaan, alsmede met de gegevens die aan de Commissie zijn medegedeeld op grond van de bestaande communautaire voorschriften waarbij de opsporing van residuen voor deze specifieke sectoren verplicht wordt gesteld.

#### Artikel 15

In het plan dient met de specifieke situaties in Lid-Statens rekening te worden gehouden en dient met name nadere informatie te worden verstrekt over:

- de wetgeving op het gebied van het gebruik van de in bijlage I genoemde stoffen, met name de wetgeving inzake het verbod of de toelating ervan, alsmede inzake de distributie, het in de handel brengen en de gebruiksvoorschriften ervan;
- de infrastructuur van de diensten, met name de aard en de belangrijkheid van de diensten die bij de uitvoering van de plannen worden betrokken;



- de lijst van erkende laboratoria, met vermelding van de capaciteit ervan wat het onderzoek van de monsters betreft;
- de nationaal vastgestelde maximumtoleranties voor toegelaten stoffen, voor het geval er geen communautaire residutoleranties zijn vastgesteld overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2377/90 van de Raad<sup>(16)</sup>;
- de lijst van op te sporen stoffen, de analysemethoden, alsmede de normen voor de interpretatie van de uitkomsten en, voor de in bijlage I, groep B, bedoelde stoffen, het aantal te nemen monsters en de redenen waarom voor dat aantal is gekozen;
- het aantal op basis van het aantal in de voorafgaande jaren geslachte dieren van de betrokken soorten en met inachtneming van de in bijlage IV vastgestelde niveaus en frequenties, te nemen officiële monsters;
- de regels die worden gevolgd bij het nemen van de officiële monsters, in het bijzonder inzake de op die officiële monsters aan te brengen vermeldingen;
- de aard van de door de bevoegde autoriteiten vastgestelde maatregelen met betrekking tot de produkten waarin residuen zijn vastgesteld.

#### Artikel 16

1. De Commissie onderzoekt of het overeenkomstig artikel 11, lid 1, ingediende plan met het bepaalde in deze verordening in overeenstemming is.
2. De Commissie keurt het plan goed volgens de procedure van artikel 34. Volgens dezelfde procedure kan de Commissie besluiten dat de betrokken Lid-Staat het door hem voorgelegde plan dient te wijzigen of aan te vullen.
3. Op verzoek van de betrokken Lid-Staat en om rekening te houden met de ontwikkeling van de situatie in die Lid-Staat of in een van de gebieden daarvan, kan de Commissie volgens de procedure van artikel 33 besluiten een wijziging van of een aanvulling op een tevoren overeenkomstig lid 2 goedgekeurd plan goed te keuren.
4. De Commissie kan volgens de procedure van artikel 33 besluiten dat een Lid-Staat een tevoren overeenkomstig lid 2 goedgekeurd plan dient te wijzigen of of aan te vullen om met de ontwikkeling van de situatie in die Lid-Staat of met de in het raam van de artikelen 25 en 26 gedane constatering rekening te houden.
5. Om de zes maanden brengen de Lid-Staten in het kader van het Permanent Veterinair Comité aan de Commissie en aan de overige Lid-Staten over de uitvoering van het overeenkomstig lid 2 goedgekeurde plan verslag uit. Indien nodig is het bepaalde in lid 4 van toepassing. Jaarlijks stellen zij vóór 1 maart de Commissie van de resultaten van het plan inzake de opsporing van residuen en van de door hen getroffen controlemaatregelen in kennis.

6. Periodiek en in ieder geval telkens wanneer zij dat om redenen van volksgezondheid noodzakelijk acht, stelt de Commissie de Lid-Staten in het kader van het Permanent Veterinair Comité van de ontwikkeling van de situatie in de verschillende gebieden van de Gemeenschap in kennis.
7. De Commissie brengt de Lid-Staten elk jaar, in het kader van het Permanent Veterinair Comité, op de hoogte van:
  - de uitvoering van de nationale plannen,
  - de ontwikkeling van de situatie in de verschillende gebieden van de Gemeenschap.
8. De Lid-Staten maken elk jaar de resultaten van het nationale bewakingsplan inzake de opsporing van residuen bekend.

#### HOOFDSTUK IV

##### Voorschriften inzake de controles op residuen

###### Artikel 17

Overeenkomstig het bepaalde in de bijlagen I tot en met IV worden bij dieren, van de excreta en lichaamsvochten daarvan, met inbegrip van de inhoud van de mestputten, van het weefsel van de dieren en het drinkwater ervan, alsmede van de produkten van dierlijke oorsprong en van de diervoeders officiële monsters genomen, om die in erkende laboratoria op de aanwezigheid van eventuele residuen te laten onderzoeken.

###### Artikel 18

1. In elke Lid-Staat wordt ten minste één nationaal referentielaboratorium aangewezen volgens de procedure van artikel 34. Per residu of groep residuen wordt slechts één nationaal referentielaboratorium aangewezen.
2. Een laboratorium als bedoeld in lid 1, wordt met de volgende taken belast:
  - coördinatie van de werkzaamheden van de nationale laboratoria waar de routineanalyses voor de opsporing van residuen worden verricht; het betreft met name het coördineren van de normen en de analysemethoden voor elk betrokken residu, respectievelijk voor elke betrokken groep residuen;
  - verlening van bijstand aan de bevoegde autoriteit bij het opzetten van het bewakingsplan voor de opsporing van residuen;
  - organisering van periodiek vergelijkende tests voor elk residu, respectievelijk elke groep residuen waarvoor het is aangewezen;
  - zorg voor de naleving, door de nationale laboratoria, van de vastgestelde grenzen;
  - zorg voor de verspreiding van de door de door de communautaire referentielaboratoria verstrekte informatie.

#### Artikel 19

De communautaire referentielaboratoria zijn in bijlage V, hoofdstuk 1, genoemd.

De bevoegdheden van deze laboratoria en de voorwaarden voor de vervulling van de taken ervan, zijn in bijlage V, hoofdstuk 2, omschreven.

#### Artikel 20

1. De analyse van de officiële monsters moet aan de hand van volgens de procedure van artikel 34 vastgestelde routinemethoden worden uitgevoerd.
2. Wanneer een positieve uitkomst bij een van de in lid 1 bedoelde analyses wordt aangevochten, dient de uitkomst door het nationaal referentielaboratorium dat overeenkomstig artikel 18, lid 1, voor de betrokken stof of het betrokken residu is aangewezen, te worden bevestigd aan de hand van de referentiemethoden die daartoe zijn vastgesteld volgens de procedure van artikel 34.

#### Artikel 21

Wanneer bij onderzoek van een officieel monster residuen worden gevonden van verboden stoffen, dan wel residuen van toegelaten stoffen waarbij evenwel sprake is van illegaal gebruik of van een residugehalte dat hoger ligt dan de in de communautaire wetgeving, of in afwachting daarvan, in de nationale wetgeving vastgestelde maxima, is het bepaalde in de artikelen 22 tot en met 26 van toepassing.

#### Artikel 22

1. De bevoegde autoriteit dient onverwijld in het bezit te worden gesteld van:
  - a) alle gegevens die nodig zijn om het dier en het bedrijf van oorsprong te identificeren;
  - b) alle gegevens over het onderzoek en de uitkomsten daarvan. Indien uit de resultaten van de in een Lid-Staat verrichte controles blijkt dat in een of meer Lid-Staten of in een of meer derde landen een onderzoek moet worden ingesteld of een actie moet worden gevoerd, stelt de betrokken Lid-Staat de overige Lid-Staten en de Commissie daarvan in kennis. De Commissie coördineert de geëigende maatregelen die door de Lid-Staten waar onderzoek of actie nodig blijken, worden getroffen.
2. De bevoegde autoriteit verricht
  - a) op het bedrijf van oorsprong een onderzoek om de redenen voor de aanwezigheid van residuen vast te stellen;
  - b) naar gelang van het geval, in het stadium van de bereiding, de hantering, de opslag, het vervoer, de toediening, de distributie of de verkoop, een onderzoek naar de bron, respectievelijk bronnen van de betrokken stoffen;

- c) alle overige, door haar nodig geoordeelde bijkomende onderzoeken.
3. De bevoegde autoriteit ziet erop toe dat het beslag of de dieren in het bedrijf van oorsprong en de beslagen waarvan op grond van de in lid 2 bedoelde onderzoeken mag worden aangenomen dat zij drager zijn van de betrokken residuen, officieel wordt, respectievelijk worden gemerkt en officieel bemonsterd. De bemonstering betreft alle op het gecontroleerde bedrijf aanwezige dieren die verdacht voorkomen. Indien het om pluimveehouderijen of viskwekerijen gaat, dient een significant aantal dieren te worden bemonsterd.

#### Artikel 23

1. Wanneer bij onderzoek van de krachtens artikel 22 genomen monsters residuen worden gevonden van verboden stoffen of van toegelaten stoffen die illegaal zijn gebruikt, worden de positief bevonden dieren onmiddellijk ter plaatse of in het dichtstbijzijnde slachthuis geslacht en worden de kadavers of karkassen afgevoerd naar een bedrijf voor de verwerking van hoog-risicomateriaal, als omschreven in artikel 2, punt 5, van Richtlijn 90/667/EEG van de Raad<sup>(17)</sup>, onverminderd de voor de betrokken sector in de communautaire voorschriften vervatte sancties.

Wanneer ten minste 10 % van de gecontroleerde dieren positief wordt bevonden, wordt de volledige partij op de in de eerste alinea aangegeven wijze geslacht. In de daaropvolgende periode van ten minste twaalf maanden wordt elk dier dat van hetzelfde bedrijf, van dezelfde eigenaar of van dezelfde leverancier afkomstig is, systematisch op de betrokken residuen onderzocht.

2. Wanneer bij onderzoek van de krachtens artikel 22 genomen monsters residuen van toegelaten stoffen aan de dag treden, waarbij het residugehalte de in de communautaire wetgeving, of in afwachting daarvan, in de nationale wetgeving, vastgestelde niveaus overschrijdt, mogen de voor menselijke consumptie bestemde dieren niet worden geslacht vooraleer met zekerheid kan worden gesteld dat het residugehalte het toelaatbare maximum niet meer overschrijdt.

Deze periode mag nimmer korter zijn dan de normale wachttijd voor de betrokken stof.

Wanneer evenwel blijkt dat de aanwezigheid van residuen van toegelaten stoffen aan de niet naleving van andere, voor de toegelaten stoffen geldende gebruiksvoorschriften dan de wachttijd, is toe te schrijven, worden de dieren en het vlees daarvan overeenkomstig het bepaalde in lid 1 vernietigd.

3. Zolang het onderzoek duurt, mogen de dieren slechts onder toezicht van een officiële dierenarts aan een andere persoon worden overgedragen.
4. In afwijking van het bepaalde in lid 2, eerste alinea, mogen dieren waarvan de slacht verboden is, in dringende gevallen voordat de betrokken termijn verstreken is, toch worden geslacht, doch slechts indien de bevoegde autoriteit, die daarvan vóór de, voor de slacht geplande datum in kennis is gesteld, daarvoor toestemming heeft gegeven en de slachtplaats heeft vastgesteld. Bij het vervoer naar de slachtplaats gaan de officieel gemerkte dieren vergezeld van een officieel veterinaire certificaat met de op grond van artikel 22, lid 1, onder a), vereiste gegevens.

(17) PB nr. L 363 van 27.12.1990, blz. 51.

Vlees van dieren waarvan slachting overeenkomstig het bepaalde in de eerste alinea is aangemeld, wordt officieel bemonsterd voor de opsporing van het betrokken residu, en wordt vastgehouden totdat de uitkomsten van dat onderzoek bekend zijn.

Vlees waarbij de aanwezigheid van residuen van stoffen is bevestigd, wordt afgevoerd naar een bedrijf voor de verwerking van hoog-risicomateriaal als bedoeld in Richtlijn 90/667/EEG.

5. In inrichtingen die aan het bedrijf van herkomst leveren, wordt een bijkomende controle verricht om de betrokken stof op te sporen. Dat geldt eveneens voor alle bedrijven en inrichtingen die, in verband met de levering van dieren en van diervoeders met het bedrijf van oorsprong in verband kunnen worden gebracht.

#### Artikel 24

1. De kosten voor de in artikel 22, lid 2, vastgestelde onderzoeken en controles zijn ten laste van de eigenaar of de houder van de dieren.

De kosten voor de analyse van de op grond van artikel 22, lid 3, genomen officiële monsters zijn ten laste van de eigenaar, respectievelijk van de houder van de dieren.

2. Onverminderd de strafrechtelijke of administratieve sancties, zijn de kosten voor destructie, overeenkomstig het bepaalde in artikel 23, van dieren die positief zijn bevonden of die als positief worden beschouwd, ten laste van de eigenaar van de dieren, die geen enkele financiële vergoeding daarvoor geniet.

#### Artikel 25

1. Veterinaire deskundigen van de Commissie kunnen, voor zover de uniforme toepassing van deze verordening dit vereist, in samenwerking met de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten controles ter plaatse verrichten.

De Lid-Staat op het grondgebied waarvan een controle wordt verricht, geeft de deskundigen alle steun die voor de uitvoering van hun taak nodig is. De Commissie stelt de betrokken Lid-Staat van het resultaat van de verrichte controles in kennis.

De betrokken Lid-Staat treft de maatregelen die op grond van de resultaten van deze controles nodig zijn. Indien de Lid-Staat die maatregelen niet treft, stelt de Commissie de nodige maatregelen vast volgens de procedure van artikel 34.

2. De algemene bepalingen ter uitvoering van dit artikel, met name ten aanzien van de frequentie en de voorschriften voor het verrichten van de controles als bedoeld in lid 1, eerste alinea, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 34.

#### Artikel 26

1. Richtlijn 89/608/EEG van de Raad van 21 november 1989 betreffende wederzijdse bijstand tussen de administratieve autoriteiten van de Lid-Staten en samenwerking tussen deze autoriteiten en de Commissie, met het oog op de juiste toepassing van de veterinaire en zoötechnische wetgeving<sup>(18)</sup> is van toepassing.

(18) PB nr. L 351 van 2.12.1989, blz. 34.

2. Wanneer een Lid-Staat van oordeel is dat in een andere Lid-Staat de bij onderhavige verordening voorziene controles niet of niet meer worden verricht, stelt hij de bevoegde centrale autoriteit van die Lid-Staat daarvan in kennis. Deze autoriteit neemt, na een onderzoek overeenkomstig artikel 22, lid 2, de nodige maatregelen en deelt zo snel mogelijk aan de bevoegde centrale autoriteit van de eerstgenoemde Lid-Staat de genomen beslissingen en de redenen daarvan mede.

Indien deze laatste ervoor beducht is dat de maatregelen niet worden getroffen of niet toereikend zijn, gaat deze samen met de in het geding zijnde Lid-Staat na op welke wijze in deze situatie verbetering kan worden gebracht, eventueel door een bezoek ter plaatse.

De Lid-Staten stellen de Commissie van de geschillen en van de bereikte oplossingen in kennis.

Indien de betrokken Lid-Staten geen overeenstemming kunnen bereiken, legt een van hen de zaak binnen een redelijke termijn aan de Commissie ter beoordeling voor, welke dan een of meer deskundigen met het uitbrengen van advies belast.

In afwachting van genoemd advies kan de Lid-Staat van bestemming de produkten die herkomstig zijn uit de inrichting, respectievelijk inrichtingen, of uit het veehouderijbedrijf, respectievelijk de veehouderijbedrijven, waarop het geschil betrekking heeft, controleren en in geval van een positieve uitkomst soortgelijke maatregelen treffen als die welke in artikel 10, lid 4, van Richtlijn 64/433/EEG van de Raad<sup>(19)</sup>, zijn voorzien.

Met inachtneming van het advies van de deskundigen kunnen volgens de procedure van artikel 34 de nodige maatregelen worden getroffen.

Deze maatregelen kunnen volgens dezelfde procedure worden herzien met inachtneming van een nieuw advies dat door de deskundigen binnen een termijn van vijftien dagen wordt uitgebracht.

De bepalingen ter toepassing van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 34.

#### Artikel 27

De persoon die verantwoordelijk is voor een slachthuis eist van de eigenaar, respectievelijk van de houder van dieren een schriftelijke verklaring dat deze de communautaire wetgeving inzake het verbod op het gebruik van stoffen met hormonale werking of met thyreostatische werking, dan wel bèta-agonisten, heeft nageleefd en de volledige verantwoordelijkheid op zich neemt ingeval bij de aan het slachthuis geleverde dieren toch verboden stoffen zouden worden aangetroffen.

#### Artikel 28

1. Wanneer bij de uitvoering van de keuringen en controles en het nemen van de monsters in het kader van de tenuitvoerlegging van de nationale bewakingsplannen voor de opsporing van residuen, en bij de werkzaamheden in het kader van de in deze verordening vastgestelde onderzoeken en controles, wordt geconstateerd dat het personeel van een slachthuis, de voor dat slachthuis verantwoordelijke persoon, dan wel de eigenaar of de houder van de dieren, de bevoegde

---

(19) PB nr. 121 van 29.7.1964, blz. 2012/64.

autoriteit op enigerlei wijze medewerking onthoudt of op enigerlei wijze obstructie pleegt, worden passende strafrechtelijke en/of administratieve sancties getroffen.

2. De Lid-Staten doen het nodige opdat rechterlijke uitspraken houdende veroordeling wegens het illegaal houden of het illegaal gebruik van verboden stoffen of wegens enige vorm van illegaal gebruik van toegelaten stoffen, in het kader van hun nationale wetgeving op adequate wijze in de gespecialiseerde landbouwers worden bekendgemaakt.

#### Artikel 29

De krachtens Richtlijn 85/73/EEG van de Raad<sup>(20)</sup> geïnde retributies worden ook aangewend voor de onderzoeken op residuen en de controlemaatregelen als bedoeld in deze verordening, behalve die welke zijn vastgesteld in artikel 22, leden 1 en 2.

De Lid-Staten stellen de Commissie jaarlijks van de gegevens inzake de verdeling en de aanwending van deze retributies in kennis.

#### Artikel 30

1. Om in de in artikel 3 van Richtlijn 72/462/EEG van de Raad<sup>(21)</sup> bedoelde lijst opgenomen te worden of te blijven, moet het betrokken derde land jaarlijks een plan indienen met de garanties die inzake de bewaking ten aanzien van residuen door dat land worden geboden. Dat plan moet elk jaar uiterlijk op 31 januari bij de Commissie worden ingediend.

De garanties moeten een uitwerking hebben die ten minste gelijkwaardig is aan die welke aan de bij deze verordening voorziene garanties verbonden is.

De Commissie kan volgens de procedure van artikel 34 het plan goedkeuren. Volgens dezelfde procedure kunnen andere garanties worden aanvaard dan die welke uit de toepassing van deze verordening voortvloeien.

2. De opneming van een derde land in de in artikel 3 van Richtlijn 72/462/EEG bedoelde lijst kan volgens de procedure van artikel 34 worden geschorst wanneer niet aan de in lid 1 vastgestelde eisen wordt voldaan.
3. Op de naleving van de door de betrokken derde landen ingediende plannen wordt toegezien in het kader van de in artikel 5 van Richtlijn 72/462/EEG bedoelde controles.
4. De Lid-Staten stellen de Commissie jaarlijks van de resultaten van de controles op residuen die bij de uit derde landen ingevoerde dieren en produkten zijn verricht, in kennis.

#### Artikel 31

De bijlagen I tot en met V kunnen worden gewijzigd of aangevuld volgens de procedure van artikel 34.

#### Artikel 32

De bepalingen ter toepassing van deze verordening worden, indien nodig, vastgesteld volgens de procedure van artikel 34.

(20) PB nr. L 32 van 5.2.1985, blz. 14.

(21) PB nr. L 302 van 31.12.1972, blz. 28.

HOOFDSTUK V

Algemene bepalingen

Artikel 33

De Commissie wordt bijgestaan door het Permanent Veterinair Comité, hierna het "Comité" genoemd.

De vertegenwoordiger van de Commissie legt het Comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt advies uit over dit ontwerp binnen een termijn die de Voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de materie. Het Comité spreekt zich uit met de meerderheid van stemmen die in artikel 148, lid 2, van het Verdrag is voorgeschreven voor de aanneming van de besluiten die de Raad op voorstel van de Commissie dient te nemen. Bij de stemming in het Comité worden de stemmen van de vertegenwoordigers van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig genoemd artikel. De Voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

De Commissie stelt de beoogde maatregelen vast wanneer zij in overeenstemming zijn met het advies van het Comité.

Wanneer de beoogde maatregelen niet in overeenstemming zijn met het advies van het Comité of indien geen advies is uitgebracht, dient de Commissie onverwijld bij de Raad een voorstel in betreffende de te nemen maatregelen. De Raad besluit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

Indien de Raad binnen vijftien dagen na indiening van het voorstel geen besluit heeft genomen, worden de voorgestelde maatregelen door de Commissie vastgesteld.

Artikel 34

De Commissie wordt bijgestaan door het Comité.

De vertegenwoordiger van de Commissie legt het Comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt advies uit over dit ontwerp binnen een termijn die de Voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de materie. Het Comité spreekt zich uit met de meerderheid van stemmen die in artikel 148, lid 2, van het Verdrag is voorgeschreven voor de aanneming van de besluiten die de Raad op voorstel van de Commissie dient te nemen. Bij de stemming in het Comité worden de stemmen van de vertegenwoordigers van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig genoemd artikel. De Voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

De Commissie stelt de beoogde maatregelen vast wanneer zij in overeenstemming zijn met het advies van het Comité.

Wanneer de beoogde maatregelen niet in overeenstemming zijn met het advies van het Comité of indien geen advies is uitgebracht, dient de Commissie onverwijld bij de Raad een voorstel in betreffende de te nemen maatregelen. De Raad besluit met gekwalificeerde meerderheid van stemmen.

Indien de Raad binnen drie maanden na indiening van het voorstel geen besluit heeft genomen, worden de voorgestelde maatregelen door de Commissie vastgesteld.



Artikel 35

De Richtlijnen 85/358/EEG en 86/469/EEG en de Beschikkingen 89/187/EEG en 91/664/EEG worden ingetrokken.

Artikel 36

De Lid-Staten stellen de Commissie in kennis van de nationale maatregelen die zij in toepassing van deze verordening hebben getroffen.

Artikel 37

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad

De Voorzitter

BIJLAGE I

GROEPEN RESIDUEN EN STOFFEN

**A. ALGEMENE GROEPEN**

Groep I

- a) Stilbenen, stilbeenderivaten, zouten en esters daarvan
- b) Thyreostatica
- c) Andere stoffen met oestrogene, androgene of gestagene werking, met uitzondering van die van groep II a)
- d) Bèta-agonisten, met uitzondering van die van groep II b)

Groep II

- a) Stoffen waarvan het gebruik is toegestaan op grond van artikel 4, leden 1 en 2, van Verordening (EEG) nr. .../93 betreffende het verbod op het gebruik van bepaalde stoffen met hormonale werking, stoffen met thyreostatische werking en bèta-agonisten in de veehouderij.
- b) Bèta-agonisten waarvan het gebruik is toegestaan op grond van artikel 4, lid 3, van Verordening (EEG) nr. .../93 betreffende het verbod op het gebruik van bepaalde stoffen met hormonale werking, stoffen met thyreostatische werking en bèta-agonisten in de veehouderij.

Groep III

- a) Remstoffen  
Antibiotica, sulfonamiden en soortgelijke antibacteriële stoffen
- b) Chlooramfenicol

**B. SPECIFIEKE GROEPEN**

Groep I - andere geneesmiddelen

- a) Stoffen ter bestrijding van endo- en ectoparasieten
- b) Tranquillizers en bèta-blokkeerders
- c) Andere diergeneesmiddelen

Groep II - andere residuen

- a) In diervoeders aanwezige contaminanten
- b) In het milieu aanwezige contaminanten
- c) Andere stoffen

BIJLAGE II

Naargelang van diersoort, diervoeder en dierlijk produkt op te sporen groep residuen

Diersoort, diervoeder of produkt Groep stoffen	Runderen, schapen, geiten, varkens en paarden, voor deze dieren bestemd voeder, en vlees daarvan	Pluimvee, (*), vlees van pluimvee, en voor deze dieren bestemd voeder	Aquacultuurdieren, aquacultuurprodukten, en voor deze dieren bestemd voeder	Melk en produkten op basis van melk	Eiprodukten	Vlees van konijnen, van vrij wild en van gekweekt wild	Honing
A I a	A I a	A I a	A I a		A I a	A I a (**)	
A I b	A I b	A I b			A I b		
A I c	A I c	A I c			A I c	A I c (**)	
A I d	A I d		A I d				
A II a en b	A II a en b	A II a en b			A II a en b		
A III a	A III a	A III a	A III a	A III a	A III a	A III a (**)	A III a
A III b	A III b	A III b	A III b	A III b	A III b	A III b (**)	A III b
B I a	B I a	B I a			B I a	B I a (**)	B I a
B I b	B I b	B I b			B I b		
B I c	B I c	B I c	malachietgroen		B I c	B I c (**)	
B II a	B II a	B II a		B II a	B II a	B II a (**)	
B II b	B II b	B II b	B II b	B II b	B II b	B II b	B I b
B II c	B II c	B II c		B II c	B II c	B II c	

(\*) Pluimvee = slachtkuikens, leghennen en fokhennen, kalkoenen, parelhoenders, eenden en ganzen.

(\*\*) Geldt niet voor vrij wild.

BIJLAGE III

BEMONSTERINGSVOORSCHRIFTEN

A. EISEN INZAKE BEMONSTERING

a) De officiële monsters worden genomen volgens een aangepast bemonsteringssysteem en met inachtneming van de volgende beginselen:

- \* de bemonstering moet, ongeacht of ze plaatsvindt op het bedrijf, in het slachthuis of elders, steeds onverwacht en onaangekondigd plaatsvinden en niet op vaste dagen en uren. De Lid-Staten moeten de nodige voorzorgen nemen om ervoor te zorgen dat een controle steeds onverwacht plaatsvindt;
- \* met betrekking tot de in de groepen A I en A II van bijlage I bedoelde stoffen moet de bemonstering gericht plaatsvinden met inachtneming van de onder b) hieronder vastgestelde criteria, met name die betreffende geslacht, leeftijd, vetmestingsstelsel van de dieren, en van alle gegevens waarover de Lid-Staat beschikt;
- \* met betrekking tot alle andere in bijlage I bedoelde stoffen worden de officiële monsters aselekt genomen. De Lid-Staten mogen besluiten tot een gegroepeerde controle van de stoffen en zij mogen hun controles ook concentreren in bepaalde gebieden waar vooral die diersoorten worden gehouden die voor de betrokken stoffen van belang kunnen zijn.

b) Variabele criteria die in acht moeten worden genomen bij gerichte bemonstering

- i) De geldende voorschriften inzake het gebruik van de stoffen die tot de groepen residuen behoren.
- ii) De factoren die fraude of misbruik kunnen stimuleren.
- iii) De betrokken dierpopulatie, ten aanzien van:
  - omvang van de populatie,
  - homogeniteit van de populatiegroepen,
  - leeftijd van de dieren,
  - geslacht van de dieren.
- iv) Op de bedrijven betrekking hebbende aspecten, met name:
  - regionale verschillen,
  - verband met industriële activiteit,
  - verband met de landbouw.
- v) De landbouwproductiesystemen, met name:
  - intensieve landbouweenheden,
  - mestersystemen,
  - houderijsystemen, met name voeding en maatregelen op het gebied van de diergezondheid.

- vi) De problemen die zich kunnen voordoen, gelet op gebeurtenissen in het verleden en op andere aanwijzingen.
- vii) De mate waarin de consument moet worden beschermd, met inachtneming van de aard en de toxiciteit van de betrokken stof.
- viii) Wanneer in bijlage IV is voorzien in een monsterneming op het bedrijf, moeten niet alleen de dieren, maar ook de diervoeders en het drinkwater worden bemonsterd.

B. BEMONSTERINGSYSTEEM

Voor elk type produkt of dier passen de Lid-Staten, naar gelang van het hygiënische niveau, de hierboven omschreven variabele criteria en de voor het grondgebied specifieke kenmerken, een systeem inzake monsterneming en onderzoek van de monsters toe overeenkomstig het bepaalde in de bijlagen I, II en III bij deze verordening.

BIJLAGE IV

Niveau en frequentie van monsterneming

HOOFDSTUK 1

Runderen, varkens, schapen, geiten, paarden

I. Minimumeisen op jaarbasis

A. Voor de in bijlage I, groepen A I en A II, bedoelde residuen en stoffen.

1. Bij de volgende mestrunderen: koeien, stierkalveren, stieren, varzen, kalveren:
  - het aantal door de Lid-Staten te controleren monsters bedraagt ten minste 0,5 % van het aantal runderen dat in het voorafgaande jaar is geslacht,
  - bij de verdeling van het aantal monsters worden de volgende regels in acht genomen:
    - a) 3/5 wordt genomen op het bedrijf bij levende dieren. Van deze monsters wordt ten minste 1/3 op bèta-agonisten onderzocht. Aanvullende monsters worden genomen van diervoeders, van het drinkwater voor de dieren en van de mest op het bedrijf;
    - b) 2/5 wordt genomen in het slachthuis.
2. Bij mestschapen en mestvarkens:

Het aantal door de Lid-Staten te controleren monsters bedraagt ten minste 0,05 % van het aantal dieren van de betrokken soorten dat in het voorafgaande jaar is geslacht.
3. Overige categorieën  
Het aantal monsters wordt bepaald door de Lid-Staten met inachtneming van de problemen die voor de betrokken categorie dieren zijn geconstateerd.

B. Voor de in bijlage I, groep A III, bedoelde residuen en stoffen:

1. Groep A III a)  
Het aantal te controleren monsters bedraagt ten minste 0,1 % van het aantal geslachte dieren.
2. Groep A III b) (chlooramfenicol)  
Het aantal te controleren monsters bedraagt ten minste 0,02 % van het aantal geslachte dieren.

C. Voor de in bijlage I, groepen B I en B II, bedoelde residuen

- Het aantal te controleren monsters bedraagt 700. Luxemburg wordt evenwel gemachtigd om, in plaats van 700 monsters, een aantal monsters te controleren dat overeenkomt met 0,2 % van de geslachte dieren.
- De jaarlijkse uitkomsten met betrekking tot de in het milieu aanwezige contaminanten (vooral zware metalen) worden met name gepresenteerd in de vorm van een geografische kaart waarop de contaminatie is aangegeven.

II. Alternatieve regeling

Indien gedurende twee opeenvolgende jaren, bij een bepaalde diersoort of een bepaalde categorie dieren, geen enkel positief resultaat is geregistreerd bij de controles op residuen of stoffen van de groepen A I, A II of A III b) van bijlage I, mogen de Lid-Staten voor de betrokken groep residuen en voor de betrokken diersoort of categorie dieren het aantal te controleren monsters verlagen tot 300 per jaar.

HOOFDSTUK 2

slachtkuikens, leghennen en fokhennen, kalkoenen,  
parelhoenders, eenden en ganzen

Minimumeisen op jaarbasis

Zowel de dieren, de diervoeders als het drinkwater worden bemonsterd.

- A. Voor de in bijlage I, groepen A I, A II, B I, B II, bedoelde residuen, met uitzondering van anticoccidiostatica.  
Het aantal monsters is gelijk aan ten minste 0,1 % van de partijen dieren die in het voorafgaande jaar voor de betrokken diersoorten zijn geslacht.
- B. Voor de in bijlage I, groep A III, bedoelde residuen:
1. Groep A III a)  
Het aantal te controleren monsters is gelijk aan ten minste 1 % van de partijen, met een minimum van 100 monsters, voor kalkoenen, parelhoenders, eenden en ganzen.
  2. Groep A III b) (chlooramfenicol)  
Het aantal te controleren monsters is gelijk aan ten minste 1 % van de partijen dieren van de betrokken soorten, die in het voorafgaande jaar zijn geslacht.
- C. Voor de in bijlage I, groep B I a), bedoelde residuen (uitsluitend anticoccidiostatica)  
Het aantal te controleren monsters is gelijk aan ten minste 1 % van de partijen, met een minimum van 100 monsters, voor kalkoenen, parelhoenders, eenden en ganzen.

BIJLAGE V

HOOFDSTUK 1

De volgende laboratoria worden aangewezen als communautair referentielaboratorium voor de opsporing van residuen van bepaalde stoffen:

- a) Voor de in bijlage I, groepen A I en A II, bij deze verordening bedoelde residuen, met uitzondering van bèta-agonisten  
Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieuhygiëne  
A. van Leeuwenhoeklaan 9  
NL - 3720 BILTHOVEN
- b) Voor de in bijlage I, groep A III a), bij deze verordening bedoelde residuen, met uitzondering van sulfonamiden  
Laboratoires des Médicaments vétérinaires  
(CNEVA-LMV)  
La Haute Marché, JAVENE  
F - 35133 FOUGERES
- c) Voor de in bijlage I, groep A III b), bij deze verordening vastgestelde residuen en de residuen van bèta-agonisten en sulfonamiden  
Bundesgesundheitsamt  
Diedersdorfer Weg 1  
D - 12277 BERLIN 48
- d) Voor de in bijlage I, groepen B II a) en B II b), bij deze verordening bedoelde residuen  
Istituto Superiore di Sanità  
Via Regina Elena 299  
I - 00161 ROMA

HOOFDSTUK 2

De bevoegdheden en de voorwaarden voor de vervulling van de taken van de communautaire referentielaboratoria voor de opsporing van residuen bij dieren en in diervoeders van dierlijke oorsprong worden als volgt vastgesteld:

1. De taken van de communautaire referentielaboratoria zijn:
  - a. de toepassing coördineren van goede laboratoriumpraktijken in de verschillende nationale referentielaboratoria, overeenkomstig de Richtlijnen 87/18/EEG<sup>(1)</sup> en 88/320/EEG<sup>(2)</sup>;
  - b. aan de nationale referentielaboratoria de gegevens betreffende de analysemethoden en de te verrichten vergelijkende proeven verstrekken en de resultaten van die proeven mededelen;
  - c. aan de nationale referentielaboratoria die hierom verzoeken, technisch advies verstrekken aangaande de analyse van de stoffen waarvoor zij als communautair referentielaboratorium zijn aangewezen;
  - d. geijkte blancomonsters met en zonder residuen distribueren in het kader van de in de nationale referentielaboratoria te verrichten vergelijkende proeven;

(1) PB nr. L 15 van 17.01.1987, blz. 29

(2) PB nr. L 145 van 11.06.1988, blz. 35



- e. vergelijkende proeven organiseren waaraan wordt medegewerkt door de verschillende referentielaboratoria; deze proeven vinden plaats met een frequentie die wordt bepaald in de tussen de Commissie en de laboratoria te sluiten contracten, en telkens wanneer nieuwe referentiemethoden in de communautaire wetgeving worden opgenomen;
- f. het zoeken naar nieuwe analysemethoden bevorderen en coördineren en de nationale referentielaboratoria op de hoogte houden van de gemaakte vooruitgang op het gebied van analysemethoden en -materiaal;
- g. de residuen identificeren en kwantificeren in de gevallen waarin een analyseresultaat aanleiding geeft tot een geschil tussen Lid-Staten;
- h. opleidings- en herscholingscursussen organiseren voor deskundigen van de nationale laboratoria;
- i. technische en wetenschappelijke bijstand verlenen aan de diensten van de Commissie, met name aan het communautaire referentiebureau;
- j. een jaarverslag opstellen over de werkzaamheden in het afgelopen jaar en dat bij de Commissie indienen;
- k. op het gebied van analysemethoden en -materiaal samenwerken met de nationale referentielaboratoria die door derde landen zijn aangewezen in het kader van de overeenkomstig artikel 34 in te dienen plannen.

2. Om de in punt 1 bedoelde taken te kunnen vervullen moeten de communautaire referentielaboratoria ten minste aan de volgende voorwaarden voldoen:

- a. beschikken over gekwalificeerd personeel dat voldoende vertrouwd is met de technieken die worden gebruikt bij de analyse van de residuen, waarvoor zij als communautair referentielaboratorium zijn aangewezen;
- b. beschikken over de nodige apparatuur en stoffen om die analyses te kunnen verrichten;
- c. beschikken over de nodige administratieve infrastructuur;
- d. beschikken over voldoende capaciteit op het gebied van de informatica voor de statistische verwerking van de resultaten en voor de snelle mededeling van deze en andere gegevens aan de nationale referentielaboratoria en aan de Commissie;
- e. hun personeel de vertrouwelijke aard van bepaalde onderwerpen, resultaten of mededelingen doen respecteren;
- f. voldoende kennis bezitten van de internationale normen en gebruiken;
- g. beschikken over een bijgewerkte lijst van referentiestoffen waarover het communautaire referentiebureau beschikt, alsmede over een bijgewerkte lijst van de producenten en verkopers van deze stoffen.

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 805/68 houdende  
een gemeenschappelijke ordening der markten  
in de sector rundvlees

-----

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,  
inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat de toediening van stoffen die krachtens de voor de veterinaire sector geldende communautaire wetgeving zijn verboden, met name stoffen met hormonale werking en bèta-agonisten, aanzienlijke risico's inhoudt voor de volksgezondheid; dat de ervaring heeft uitgewezen dat het gebruik van deze stoffen niet alleen tot gevolg kan hebben dat de betrokken dierlijke produkten bij de consument een slechte naam krijgen, maar ook het evenwicht op de rundvleesmarkt ernstig kan verstoren; dat, in verband met de consequenties voor de vleesopbrengst, het illegale gebruik van dergelijke stoffen de betrokken producenten bovendien een aanzienlijk economisch voordeel kan opleveren, waardoor concurrentievervalsing kan ontstaan; dat daarom in artikel 4j van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 747/93<sup>(2)</sup>, is bepaald dat de toediening van verboden stoffen tot gevolg heeft dat voor de betrokken dieren de in de rundvleessector geldende premies niet worden toegekend; dat uit een grondig onderzoek van de situatie is gebleken dat deze maatregel ontoereikend is om de naleving van de verbodsbepalingen ter zake te garanderen; dat met name de straffen aanzienlijk moeten worden verzwaard; dat het aan de Commissie is om in het kader van de toepassingsbepalingen betreffende de rundvleespremies deze maatregel te nemen; dat bijgevolg artikel 4j dient te vervallen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 4j van Verordening (EEG) nr. 805/68 vervalt.

(1) PB nr. L 148 van 28.6.1968, blz. 24.

(2) PB nr. L 77 van 31.3.1993, blz. 15.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad

De Voorzitter

ISSN 0254-1513

COM(93) 441 def.

# DOCUMENTEN

NL

03

Catalogusnummer : CB-CO-93-485-NL-C

ISBN 92-77-59412-8

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen  
L-2985 Luxemburg